Cylchlythyr Wythnosol Ysgol Gynradd Gymraeg Gellionnen

Ysgol Gymraeg Gellionnen's Weekly Newsletter

Wythnos yn cychwyn/Week commencing 15/04/24

Llywodraeth Cymru - Newidiadau i Ailgylchu yn y Gweithle

Mae'r gyfraith ailgylchu newydd yn berthnasol i bob gweithle yng Nghymru. Daeth y gyfraith newydd i rym ar 6 Ebrill 2024. Mae'n golygu bod angen i bob gweithle fel busnesau, y sector cyhoeddus ac elusennau wahanu eu deunyddiau ailgylchadwy yn yr un ffordd ag y mae'r rhan fwyaf o gartrefi eisoes yn ei wneud.

Mae Cymru ar hyn o bryd yn drydydd yn y byd o ran ailgylchu gwastraff o gartrefi. Mae cyfradd ailgylchu deunydd gwastraff a gesglir gan ein hawdurdodau lleol ar hyn o bryd ychydig dros 65% ac mae'n helpu i arbed tua 400,000 tunnell o allyriadau carbon bob blwyddyn. Y nod yw adeiladu ar lwyddiant ailgylchu o gartrefi a sicrhau cyfraddau ailgylchu uchel ar draws gweithleoedd hefyd. Mae manteision cynyddu ailgylchu fel a ganlyn:

- cynyddu swm ac ansawdd yr ailgylchu y gall cynhyrchwyr Cymreig wedyn ei ddefnyddio
- cefnogi gweithleoedd i leihau eu gwastraff
- lleihau allyriadau carbon
- helpu'r economi i greu Cymru wyrddach

Rydym wedi bod yn ailgylchu ers sawl blwyddyn yng Ngellionnen, fodd bynnag i'n cefnogi yn ein taith ailgylchu gofynnwn yn garedig i blant sydd â bocs bwyd fynd â'u sbwriel adref gan nad oes gennym y cyfleusterau na'r adnoddau i olchi'r holl gynwysyddion a chartonau allan yn ystod yr amser cinio. Rydym yn diolch i chi ymlaen llaw am eich dealltwriaeth a chefnogaeth.

Welsh Government - Changes to Work Place Recycling

The new recycling law applies to all workplaces in Wales. The new law came into effect on 6 April 2024. It means all workplaces such as businesses, public sector and charities now need to separate their recyclable materials in the same way most households already do.

Wales is currently third in the world when it comes to recycling waste from households. The recycling rate of waste material collected by our local authorities is currently at just over 65% and helps save around 400,000 tonnes of carbon emissions each year. The aim is to build on the success of household recycling and ensure high recycling rates across workplaces too. The benefits of increasing recycling are that it:

- increases the amount and quality of recycling that can then be used by Welsh manufacturers
- supports workplaces to reduce their waste
- reduces carbon emissions
- helps the economy to create a greener Wales

We have been recycling for many years at Gellionnen, however to support us in our recycling journey we kindly ask for children who have a lunch box to take their rubbish home as we do not have the facilities or resources to wash out all containers and cartons during the lunchtime. We thank you in advance for your understanding and support.

BORE CYNNAL A CHADW

Cynhelir Diwrnod Cynnal a Chadw ar Ddydd Sadwrn 20fed o Ebrill. Petai gennych cwpwl o oriau i'w sbario yn ystod y bore, dewch i'n cefnogi ni rhwng 9.30yb ac 12.30yp. Byddwn yn edrych i beintio, chwynnu, garddio a thacluso yn gyffredinol felly dewch a brwsh paint a gwên mawr! Darperir lluniaeth ysgafn i bawb sy'n mynychu. Petai angen gohirio'r digwyddiad oherwydd y tywydd (byddaf yn hysbysu rhieni gyda neges destun ar y bore hwnnw)

MORNING MAINTENANCE

Saturday 20th April we will be holding a School Maintenance Day. If you have an hour or two to spare during the morning, then please come along to school between 9.30am and 12.30pm to support us. We'll be looking to do some painting, weeding, planting and general tidying up so bring a brush and a smile! Light refreshments will be provided. If we have to postpone due to poor weather (I'll send a message, via text on the Saturday morning).

Moeswers y mis:

Eich hawl i ddilyn eich crefydd eich hun (E.14)

Child's right of the month:

Your right to follow your own religion (E.14)

Presenoldeb: Erthygl 28 – Mae gan bob plentyn yr hawl i ddysgu a mynd i'r ysgol (CCUHP)

Yn ddiweddar cawsom ymweliad gan ein SLlA (Swyddog Lles Addysg). Mae hi wedi gofyn i ni eich atgoffa ein bod ni i gyd yma i'ch cefnogi, ac yn deall yn iawn y gall plant fod yn sâl ac yn methu â mynychu'r ysgol ond rydym i gyd yn ymdrechu ar eu cyfer i sicrhau eu bod yn mynychu'r ysgol am weddill yr amser. Rydym wedi cael llawer o geisiadau yn ddiweddar i dynnu plant allan o'r ysgol ar gyfer gwyliau teuluol, hoffem atgoffa rhieni am bwysigrwydd eich plentyn o fynychu'r ysgol. Dylai fod gan y rhan fwyaf o blant gyfraddau presenoldeb o 97% neu fwy fel mater o drefn. Mae hyn gyfwerth â 6 diwrnod o absenoldeb y flwyddyn, mae llawer o ddisgyblion yn cyflawni 100% bob blwyddyn. Os byddwch yn cymryd pythefnos o wyliau yn ystod y tymor bydd presenoldeb eich plentyn yn cael ei ostwng yn awtomatig i lai na 95% ac mae hyn heb salwch.

Attendance: Article28 – Every child has the right to learn and go to school (UNCRC)

We have recently had a visit from our EWO (Education Welfare Officer) She has asked us to remind you that we are all here to support you, and fully understand that children can be ill and not able to attend school but we all strive for them to attend school for the rest of the time. We have recently had lots of requests to take children out of school for family holidays and would like to remind parents about the importance of your child attending school. Most children should routinely have attendance rates of 97% or more. This is the equivalent of 6 days' absence a year, many pupils achieve 100% every year. If you take a two-week holiday in term time your child's attendance will automatically be reduced to less than 95% and this is without sickness.

Presenoldeb - Attendance

08.04.24 – 12.04.24

Meithrin bore	Morning nursery	88.0 %	Blwyddyn 3	Year 3	95.8%
Dosbarth Derbyn	Reception Class	93.7 %	Blwyddyn 4	Year 4	96.3%
Blwyddyn 1	Year 1	99.0%	Blwyddyn 5/6 LC	Year 5/6	92.0%
Blwyddyn 2	Year 2	96.4 %	Blwyddyn 5/6 RhR	Year 5/6	97.5%

Cylchlythyr Wythnosol Ysgol Gynradd Gymraeg Gellionnen

Ysgol Gymraeg Gellionnen's Weekly Newsletter

Wythnos yn cychwyn/Week commencing 15/04/24

Digwyddiadau'r wythnos : Events of the Week

15.4.24

Dydd Llun:	**Preswyl Hooke Court Bl4** **Residential Hooke Court Yr4** **Mr Bott Gwersi Offerynnol Pres / chwythbrennau** **Mr Bott Instrument Lessons Brass / Woodwind**
Dydd Mawrth:	**Agor y Llyfr Bl3** **Open the Book Y3** **Clwb Gwyddbwyll & Gemau bwrdd Bl3-Bl6** **Chess Club and board games Y3-Y6** **Clwb Garddio Bl2** **Gardening Club Y2**
Dydd Mercher:	**Mr Hedges Gwersi Drymio** **Mr Hedges Drumming Lessons** **Gwers Nofio Bl3** **Year 3 Swimming lesson** **Meithrin – Gymnasteg (Crys-t & shorts) ½ dosb** **Nursery – Gymnastics (shorts t-shirt) ½ class**
Dydd Iau:	**Mrs Holt Llinynnau** **Mrs Holt Strings**
Dydd Gwener:	**Ymweliad llyfrgell Bl4** **Year 4 Library visit** **Prawf Clyw Dosbarth Derbyn** **Hearing Screening Reception Class**

Gwyl y Banc Mai

Bydd yr ysgol ar gau ar Ddydd Llun Mai 6ed ar gyfer Gwyl y Banc.

May Bank Holiday

The school will be closed on Monday May 6th for the Bank Holiday.

Gwyl Hanner Tymor

Bydd yr ysgol yn cau am egwyl hanner tymor ar Ddydd Gwener Mai 24ain am 3.20yp ac yn ail agor i ddisgyblion ar Ddydd Llun Mehefin 3ydd.

Half-Term Holiday

The school will close for the half-term break on Friday May 24th at 3.20pm and re-open for pupils on Monday June 3rd.

Gwasanaethau Dosbarth

Class Assemblies

Gohiriwyd Dyddiad Newydd i ddilyn Postponed New Date to be confirmed	**Blwyddyn Yr 5/6 RhR**
24/04/2024	**Blwyddyn Yr 3 RhS / JT**
26/04/2024	**Blwyddyn Yr 2 CW**
03/05/2024	**Blwyddyn Yr 1 DL**
10/05/2024	**Blwyddyn Yr 4 JAW**
17/05/2024	**Dosb Derbyn Reception EM**
	Meithrin CJ Diwedd y flwyddyn **(Nursery end of year)**
	Blwydyn 6 Diwedd y flwyddyn **(Year 6 end of year)**

24/04/2024 Blwyddyn Yr 3 RhS / JT

9.30yb / 9.30am

26/04/2024 Blwyddyn Yr 2 CW

2.00yp / 2.00pm

Presenoldeb/Attendance

Wythnos yn gorffen / Week ending 12/04/24:

95.1%

Targed/Target:

95.8%

Presenoldeb/Attendance:

Presenoldeb/ Attendance	Canllawiau Cenedlaethol/National Guidelines
95%-100%	Ardderchog/Excellent
90%-95%	Boddhaol/Satisfactory
85%-90%	Anfoddhaol/ Unsatisfactory
80%-85%	Anfoddhaol iawn/Very unsatisfactory
Islaw/Below 80%	Canran beryglus o isel/Extremely low level of attendance.

Gweler uchod y canllawiau cenedlaethol ar gyfer presenoldeb. Mae presenoldeb eich plentyn yn yr ysgol yn holl bwysig.Dewch i ni gael gweithio gyda'n gilydd i gynnig dyfodol disglair i'n plant/

Please see above for the national guidelines on attendance. Your child's attendance at school is extremely important. Let's work together to secure a bright future for our children.

Esgidiau

Gyda'r haf yn agosáu mae'n bwysig bod plant yn gwisgo esgidiau addas ar gyfer chwarae ar yr iard, wrth ddefnyddio offer chwarae'r ysgol ac yn ystod gwersi addysg gorfforol. Gall wisgo esgidiau anaddas e.e. fflip fflops, crocs a sandalau arwain at ddamweiniau i blant,

Footwear

With summer approaching it is important that children wear appropriate footwear for playing on the yard, using the school playground equipment and P.E. lessons. Inappropriate footwear e.g. flip flops, crocs and sandals can, and does lead to children having accidents.